



以慈悲淨化社會，  
以道德立身處世，  
以勤勞創建事業，  
以和諧溝通群我。

星雲大師 / Venerable Master Hsing Yun

# 人間福報

The Merit Times  
CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)  
3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745  
Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944  
E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

## 星雲禪話

### 你要到哪裡？

文 / 星雲大師

有一位庵主生了重病，只要有人去探望他，他都對著哪個人喊叫：「救救我吧，救救我吧！」探病的人都不知該如何是好，即使回應了，也多半語不相契，絲毫不能幫他減輕痛苦。

洞山良价禪師從身邊的人聽說了這件事，於是專程前去拜訪。

庵主看到洞山良价禪師來了，依然大聲喊：「救救我吧，救救我吧！」

洞山良价禪師走到床前，靜靜地看著他，說：「救你？你要到哪裡去呢？」

庵主說：「我從哪裡來，就到哪裡去啊！」

洞山良价禪師說：「不必要人救你，你自己安心吧！」

庵主仰臥在病床上，即刻合掌：「謝謝禪師，開我茅塞，我去了。」

說完之後便安詳示寂了。

後來有一位禪僧問洞山良价禪師說：「你不是說要救哪一位庵主嗎？怎麼他因為你的一段話而示寂呢？」禪僧頓了一下，又繼續問洞山良价禪師：「他遷化之後，會到哪裡去呢？」

洞山良价禪師就說：「他要到來的地方去，這不就是回家嗎？」

問者說：「可憐的庵主，修行了數十年，最後只剩一堆白骨。」

洞山禪師說：「不是白骨，而是一縷青煙上升佛國了。」

生命是迷惑的，因為求生、怕死，假如在死亡之前能夠放下、安心，那又何懼之有呢？

那位庵主雖有修行，但到了最後對生死仍有迷戀，洞山禪師輕描淡寫地只叫他安心，當然，他對生死就無所畏懼了。

自古人生誰無死，只要死得安然、死得痛快、死得自在，能夠視死如歸，這不是很好嗎？



佛光山大悲殿。圖 / 李明軒

## 佛法真義

### 祈福與消業

文 / 星雲大師

祈福，是人類與生俱來的一種本能與渴求。為了永保安康，有人向大自然山川祈求，有人向日月星辰祈求，也有人向天神地祇、諸佛菩薩祈求，或者放生祈福、誦經祈福、點燈祈福、叩鐘祈福、抄經祈福，乃至線上祈福、雲端祈福等等。有時到廟裡抽籤，如果不滿意，還能將籤條綁在繩子上，表示厄運從此不再跟著自己走。

祈福是好事，但有許多人，不想付出努力，只想投機取巧，坐享其成，即使真有「好事」降臨，轉眼也會成空。而佛教和其他宗教最大的不同，就是在種種方便善巧之外，積極引導我們：與其寄望別人能為我們消災免難，不如努力淨化自己、開啓自我內心的智慧寶藏；只要心中有佛法的慈悲智慧，就能消除障礙，得到好的果報。因此，解鈴還須繫鈴人，祈福雖然好，消業更為重要。

消業就像衣服髒了，要用肥皂粉刷洗；身體髒了，要用沐浴乳洗滌。同樣的，要想消業，也要有工具、要有武器才行；沒有武器，僅是赤手空拳，想要消除業障，只怕徒勞無益。

就像《阿含經》裡說，一塊石頭丟進水裡，自然往下沉，不會因為祈求神明，石頭就會浮上來；一滴油倒進水裡，必然浮於水面上，即使再怎麼祈求，也不會沉到水裡。祈福與消業，也是如此；沒有武器，只管祈求，改變是不大的。

什麼才是我們消業的武器呢？做好事、說好話、存好心是我們的武器，懺悔發願、廣結善緣、參禪打坐、抄經定心、作務培福、誦經拜佛，乃至受持五戒十善、行六波羅蜜等，都是我們的武器；只要能增加我們內心的善法，使我們懂得與人為善的，都是武器。

就像一把鹽，放在水杯裡，味道會很鹹；放進恆河裡，鹹味就會轉淡。滔滔恆河

，就像我們的善念，只要內心善的力量增強了，惡業自然會轉弱；惡業弱了，福報也就來了。但是過去所造的業要一下子消除乾淨，並不容易，所以要發大心及恆長心；只要肯發心，凡事無所不能。

消業，也像在播種。過去播下的「惡種子」，固然會遇緣受報；一旦播下「善種子」，也不會憑空消失，必定會有收成的一天。因此，只要播種慈悲，未來就一定收成慈悲；播種歡喜，未來也一定會收成歡喜。用慈悲、歡喜等來祈福，必能獲得世間無量大福。

尤其，現代人注重「基因改造」，實際上，「基因改造」就是佛教的「消業」，雖然名稱不同，但意義是一樣的。舊的業障消除了，並且從此行善不再造惡業，善的能量增加了，基因不就改造了嗎？因此，祈福的同時，應該力求「身心改造」，只要業障能消，性格和命運必定會隨著改變！

## 500嘉賓雲集新校區 觀禮西來學校結業式

【人間社記者王隨風洛杉磯報導】佛光西來學校5月21日首次在新校區舉行結業典禮，有170位學生結業，當天也首度頒發「美國總統義工服務獎」表揚8位學生，與會貴賓有南加州中文學校聯合會會長吳俊毅、北橙中文學校副校長榮于嫻、佛光西來學校校長慧東法師、執行長滿兆法師、國際佛光會洛杉磯協會會長吳帥倫及協會幹部等逾500人一同見證學生成長。

「你們是最幸福的一代，這是一所非常棒的學校。」吳俊毅表示，西來學校成功的原因，在於佛光山的支持及許多義工們作為堅實後盾，攜手共進，共創佳績。

慧東法師說，「希望孩子們擁有豐富的文化知識，也有一顆關心他人、美好清淨的心，成為社會的棟梁之材。」

在典禮中，頒發「成績優良獎」表揚40位學生，同時為辛勤教導、無私奉獻的老師及義工菩薩頒發獎狀，以及感謝家長的護持，特別為周六班家長頒發全勤獎。西來學校於2021年獲准成為「美國總統義工



佛光西來學校結業典禮大合照。

圖 / 人間社記者王隨風

服務獎」認證組織，此次有8位學生的服務時數逾100小時，獲得殊榮。

Megan Huang分享，很幸運能住在佛光山西來寺附近，2個女兒就讀西來學校已有5年，不僅學到文化知識，也學會做人道理。學生王嘉麗從3歲一路念到最高年級，她的母親說，西來學校是美國鮮少能同時擁有教學嚴謹、解行並重的學校。

Joyce已有6年的教學經驗、目前在4所學校授課，她表示，「西來學校教學環境是

我最喜歡的，能與學生的關係亦師亦友」，她從小信仰基督教，卻能在西來寺、西來學校感受到前所未有的尊重與包容。

滿兆法師叮嚀，這一年很不容易，從線上到實體教學，從西來寺的教室搬遷到西來文教館新校區，有創辦人星雲大師的慈心悲願，校長慧東法師帶領工程團隊的辛苦建設，才有今日的成果，「20年後，我們可以驕傲地跟孩子們說：『我們就是第1屆在這裡參加結業典禮的結業生。』」

## 佛教海線絲綢之路 中英專書問世

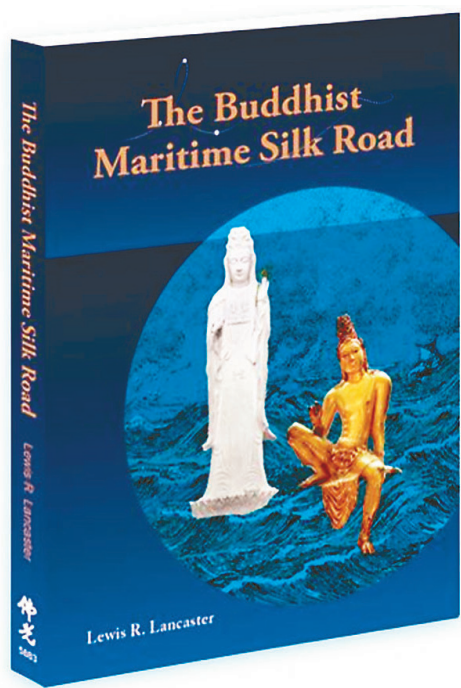
【本報高雄訊】應佛光山佛陀紀念館5年常設展「佛教海線絲綢之路——新媒體藝術特展」，佛光山人間佛教研究院今年佛誕月推出學術策展人蘭卡斯特教授（Lewis R. Lancaster）著作《The Buddhist Maritime Silk Road》（佛教海線絲綢之路），中英文版專書同步問世，由人間佛教研究院李苑媽翻譯，並禮請台灣國立中山大學外文系特聘教授黃心雅教授審定。

蘭卡斯特教授是電子文化地圖協會（ECAI）主席，也是人間佛教研究院榮譽教授研究員。教授研究海上佛教地圖20餘年，多年前與香港城市大學新媒體藝術中心主任邵志飛教授（Jeffrey Shaw），以及瑞士洛桑聯邦理工學院莎拉·肯德丁教授（Sarah Kenderdine）合作，帶領年輕的考古團隊到亞洲各國，運用先進器材拍攝佛教遺址與文物，去年5月透過新媒體藝術

於佛館展示研究成果。

書中選錄展覽中360度的佛教遺址全景圖，也從《世界佛教美術圖說大辭典》等取材，以全彩圖文搭配呈現教授深入淺出的敘述分析，加上扣人心弦的故事增添閱讀史書的趣味，適合不同年齡層的讀者。

《佛教海線絲綢之路》具有5大特色：歷時長，國際佛學泰斗蘭卡斯特教授累積40多年的學術研究；多國度，勘查7個國家地區，8個物質文化遺產，以及逾百個佛教遺址；新詮釋，首本研究海線佛教之中英文專書詮釋「佛教大圓環」，呈現最全面的佛教傳播面貌，為研究海線佛教必備參考書；跨領域，逾百人的研究團隊，引用最多元的考察視角，包括考古學家、博物館工作者、基因分析家、冶金分析家、藝術史學家等；新路線，融貫南北傳佛教型態，呈現「海上佛教地圖」。



《佛教海線絲綢之路》英文版。圖 / 人間佛教研究院提供

## 朗朗晴空



### 飛燕在天

文 / 慧昭法師 圖 / Pixabay

在本山幾乎每天都可以看到群燕飛翔，時而高，時而低，有時快，有時慢，時而滑翔，時而俯衝等，實在美不勝收！

燕子之所以能夠自由自在的翱翔天空，就在於牠的無所住，因為無住，所以無繫縛，沒有繫縛，當下就自在灑脫！

這猶如天上的白雲，因為無所住，所以自由自在。佛陀於《金剛經》教導諸菩薩摩訶薩要無住生心，如此生活、修行、度眾才能自在無礙！

最後以一首偈語跟大眾共勉：「見飛鳥時，當願眾生；具足神通，飛行自在。」

## 佛光山西來寺近期活動

時間	活動名稱
6/10 (五)	大悲懺法會 (線上視訊 7:30pm)
6/11 (六)	2022北美雲來集講壇 ——覺繼法師主講 (線上視訊 4:30pm)
6/12 (日)	佛光青少年交響樂團演奏會 (地點: Hsi Lai Center 西來文教館 3:00pm)
6/13 (一)	光明燈法會 (線上視訊 10:00pm)